

Histoire de la langue

Année 2019-2020

Professeur : María José ARÉVALO

Élève : Irati URIBESALGO MUÑOZ

LES DÉBATS DE LA LANGUE FRANÇAISE

La réforme de « l'ortograf »

L'Académie Française, créée par le cardinal Richelieu en 1635, a toujours voulu assurer le bon usage de la langue française soit en grammaire, soit en orthographe. Mais de nos jours on entend souvent parler de la réforme de l'orthographe de 1990 où on trouve des ~~se~~-nouveaux conseils orthographiques. ~~Celle~~ nous donne l'impression que l'orthographe française est de plus en plus simple et logique. Mais est-ce que l'on pourra vraiment s'habituer à écrire sans erreur les mots que l'on avait déjà appris? La douteuse capacité des français pour écrire leur propre langue a été mis ^e en question à plusieurs reprises. Au XXI^e siècle le problème s'est aggravé jusqu'au point où on a l'obligance morale de sortir des cours d'orthographe dans les universités et les entreprises. D'après quelques experts cette nécessité arrive avec l'Internet.

qui??
Cette
réforme

En 1990, est proposée une réforme qui touche environ 2.000 mots (%5 du vocabulaire). En tout cas, ces rectifications de l'Académie sont toujours recommandées mais pas du tout obligatoires. On trouve rarement intégrée cette nouvelle orthographe dans les manuels scolaires ou les dictionnaires. Il y a plusieurs hypothèses pour le raisonnement de cette question mais la seule idée claire que l'on a est que, même si l'Académie dit avoir fait cette réforme pour simplifier l'orthographe française, elle n'a pas été très bien reçue dans certains entités. Cependant, la nouvelle orthographe devra devenir la référence de l'Éducation Nationale.

vif

Ce débat est très ^{vif} actuellement en France. D'après un sondage (2009) les français sont majoritairement contre la réforme de l'orthographe, mais les réseaux sociaux, Internet, WhatsApp, le messenger de Facebook que l'on utilise énormément en France... ont changé notre perception de la langue écrite ces dernières années. On peut trouver des ~~m~~messages entre amis où l'orthographe s'approche plus à la phonétique que ~~aux~~ règles établis par l'Académie française ~~de la langue~~. On trouve des messages comme celui-ci: « Eh j'ai fini mes devoirs maintenant pour ne pas m'endormir et oublier... je te souhaite une bonne **nuwi** comme d'habitude fais de beaux rêves aussi... ».

Pour une partie de la population francophone cette réforme d'il y a 30 ans, supprime une partie de l'histoire de la langue française et que les générations postérieures vont devenir ignorantes. Étant donné que la ~~plus part~~ ^{ils soutiennent} des règles orthographiques sont étymologiques, comme par exemple celle de la phrase suivante « Ce qui distingue l'*home* des *animaus* est son *cervo* capable de *raisoner* et de *filosofar*. » Mais encore on y trouve qui sont contre la réforme parce que la perte d'intérêt pour l'orthographe devrait être inadmissibles selon eux, chez les journaux par exemple, où de nos jours on trouve encore beaucoup de *fotes*.

Par contre, une autre partie de cette même population francophone est pour la réforme de 1990, soit parce qu'elle simplifie l'écriture et alors l'enseignement de nos enfants, soit parce qu'elle facilite la lecture et l'apprentissage de la langue. Parfois on rencontre d'opinions de gens qui pensent que l'adaptation de la langue devrait suivre le processus naturel des locuteurs.

Bref, cette polémique est vraiment vivante en France au XXI^e siècle, mais comment serait elle en Espagne ? À mon avis, ils ne sont pas des cas à comparer parce que l'orthographe espagnole et celle du français ne sont pas en accord avec la langue orale au même niveau, c'est à dire, qu'en espagnol l'orthographe est beaucoup plus liée à la phonétique que en français, où même si la langue parlée a beaucoup plus évolué, l'orthographe reste archaïsante.

Je crois que de la même façon que l'on apprend depuis que l'on est petits à parler différemment avec les personnes de confiance ou avec un banquier, on devrait aussi faire l'effort de séparer l'orthographe académique et celui plus lié à l'argot ou à l'entourage familial. Si par exemple on respecte l'article de la réforme qui nous conseille d'enlever l'accent circonflexe des voyelles « i » et « u », l'humoriste et comédien français Pierre Dac (1893-1975) aurait raison quand il blaguait : « C'est quand les accents graves tournent à l'aigu que les sourcils sont en accents circonflexes. », alors que l'on arrivera un jour à mélanger tous les accent en ignorant le sens étymologiques des mots, mais en les traitant tous pareils, même s'ils ne le sont pas.

Bibliographie :

Cougnon, L. (2010). Orthographe et langue dans les SMS: Conclusions à partir de quatre corpus francophones. *Éla. Études de linguistique appliquée*, 160(4), 397-410. doi:10.3917/ela.160.0397.

Le magazine pédagogique gratuit du Centre International d'Antibes. (2020, mars). La réforme de l'orthographe fait polémique, Magazine N° 102. Récupéré le 6 avril, 2020, de : [https://www.cia-](https://www.cia-antibes.com/)

france.com/francais-et-vous/sur_les_paves/s/285-l-ecole-face-la-nouvelle-orthographe-une-reforme-qui-fait-polemique.html

MULLER, R. (2016). La nouvelle orthographe, parlons-en! Récupéré le 6 avril, 2020, de : <http://www.orthographe-recommandee.info/index.htm>

Pierre prof (2018, 24 juin). Français avec Pierre [Publication dans un blog]. Récupéré le 6 avril, 2020, de : <https://www.francaisavec pierre.com/reforme-de-lorthographe-du-francais/>

VIGUIER, S. (2019, 1 janvier). La réforme de l'orthographe [Publication dans un blog]. Récupéré le 6 avril, 2020, de : <http://www.sophieviguiercorrectrice.com/pages/mon-metier/la-reforme-de-l-orthographe.html>